



Guide de l'utilisateur



Model No.: DB-828

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de l'utiliser.

Radio-réveil

Mode d'emploi

Consignes de sécurité et avis importants



ATTENTION: Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas démonter l'appareil. L'utilisateur ne doit pas manipuler les parties internes de l'unité. Confiez toute réparation sur l'appareil exclusivement à du personnel qualifié.



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil (risque d'électrocution!).



Ce symbole indique que la documentation fournie avec l'appareil contient des informations importantes concernant son emploi et son entretien.

ATTENTION: Pour éviter le risque d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

AVIS IMPORTANT:

A cause de l'horloge, le radio-réveil doit toujours être branché à la prise de courant. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, nous conseillons de le débrancher afin de ne pas consommer inutilement le courant électrique.

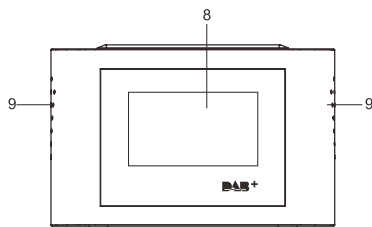
Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser le radio-réveil pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez le radio-réveil à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'utilisation du radio-réveil s'écarte de son but originel, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.

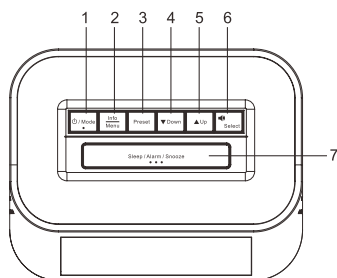
- Les appareils électroniques ne sont pas des jouets pour enfants. Les enfants ne sont pas conscients des risques résultant de la manipulation de ces appareils. Placez donc le radio-réveil hors de portée des enfants.
- Avant de brancher l'adaptateur-secteur à la prise de courant, vérifiez si la tension nominale indiquée correspond à celle de la prise de courant.
- Au moment de brancher et débrancher l'adaptateur-secteur, saisissez toujours la prise et ne tirez pas sur le câble.
- Déployez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne reste pas coincé et ne soit pas endommagé par des objets tranchants.
- Branchez l'adaptateur-secteur à une prise de courant facilement accessible, afin de pouvoir immédiatement débrancher la prise en cas d'urgence.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation près des radiateurs et d'une autre source de chaleur.
- Ne touchez pas le radio-réveil et l'adaptateur-secteur avec les mains humides.
- Placez toujours l'appareil de manière à ne pas bloquer la circulation d'air à travers les fentes de ventilation.
- Ne placez pas l'appareil près des radiateurs et d'une autre source de chaleur.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de flammes vives (par ex. à proximité d'une bougie).
- N'exposez pas l'appareil à la lumière de soleil directe.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit extrêmement chaud, froid ou poussiéreux.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il est exposé aux éclaboussures d'eau (comme par ex. à la salle de bains).
- Ne placez pas des récipients remplis d'eau (par ex. des vases à fleurs) à côté du radio-réveil.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable.
- Evitez de faire tomber le radio-réveil, et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'employez pas le radio-réveil lorsqu'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière.
- N'essayez jamais de démonter le radio-réveil et de le réparer vous-même. Pour tout problème de fonctionnement, adressez-vous seulement à un technicien qualifié.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec l'appareil laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Description des éléments

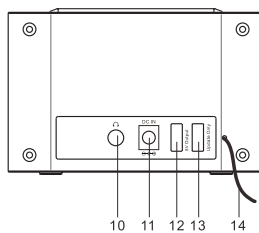
Côté antérieur



Côté postérieur



Côté supérieur



1 / MODE

Appuyez une fois sur cette touche pour allumer la radio et pour la commuter en stand-by.

Maintenez appuyée la touche pour commuter entre le mode DAB et le mode FM.

2 MENU

Appuyez longuement sur cette touche pour accéder au menu.

Appuyez plusieurs fois brièvement sur cette touche pour afficher différentes informations sur la station syntonisée en ce moment.

3 PRESET

Appuyez longuement sur cette touche pour programmer une station fixe.

Appuyez plusieurs fois brièvement sur cette touche pour syntoniser les stations fixes.

4 ▼ DOWN

Syntonisation des stations radio / sélection dans le menu / réglage du réveil

5 ▲ UP

Syntonisation des stations radio / sélection dans le menu / réglage du réveil

6 SELECT

Confirmations des réglages / réglage du volume

7 SLEEP / ALARM / SNOOZE

Appuyez plusieurs fois sur cette touche lorsque la radio est en marche pour choisir la durée désirée pour la minuterie présommeil.

Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer.

Appuyez longuement sur cette touche pour entrer dans le mode du réglage du réveil.


Appuyez sur cette touche lorsque la sonnerie d'alarme s'enclenche pour activer la répétition du réveil.

8 Afficheur LCD

9 Haut-parleur

- 10 Prise casque (prise jack de 3.5 mm)
- 11 Prise DC pour l'adaptateur-secteur
- 12 Prise de charge USB
- 13 Prise USB pour la mise à jour du logiciel
(destinée uniquement à la mise à jour du logiciel de la radio)
- 14 Antenne à fil

Mise en marche

1. Branchez la fiche DC de l'adaptateur-secteur dans la prise "DC IN" au dos du radio-réveil, et branchez l'adaptateur-secteur à la prise de courant.
2. Étendez l'antenne à fil autant que possible.
3. L'éclairage de l'afficheur s'allume. Allumez la radio en appuyant sur la touche /MODE. Lorsque vous allumez la radio pour la première fois, elle exécute automatiquement une recherche des stations DAB (si ce n'est pas le cas, exécutez un "Factory Reset" comme décrit au chapitre "Fonctions du menu").



4. L'horloge du radio-réveil est synchronisée avec le signal DAB.



5. Lorsque la recherche est terminée, l'afficheur indique le nombre de stations trouvées et la radio se règle sur la première station de la liste.



Remarque:

Veillez toujours à ce que l'antenne soit étendue au maximum, pour obtenir une puissance de signal et une qualité de son optimales.


6. Appuyez sur les touches UP et DOWN pour parcourir la liste des stations en avant ou en arrière. Appuyez sur la touche SELECT pour syntoniser une station (si vous n'appuyez pas sur cette touche, la radio se règle automatiquement sur la station choisie après 5 secondes environ).

7. Lorsque vous éteignez la radio, elle se règle automatiquement sur la dernière station écoutée lorsqu'elle est remise en marche.

Réglage du volume

Appuyez sur la touche SELECT et ensuite sur UP et DOWN pur augmenter et réduire le niveau sonore.

Choisir la gamme d'ondes

Appuyez longuement sur la touche  /MODE pour commuter entre la gamme DAB et la gamme FM.

Régler la luminosité de l'affichage

Vous pouvez choisir entre trois niveaux de luminosité. Commutez pour ceci le radio-réveil en stand-by et choisissez le niveau désiré en appuyant sur les touches UP et DOWN.

Dès que vous appuyez sur une touche de l'appareil, la luminosité augmente au maximum. La luminosité diminue ensuite jusqu'au niveau réglé. Vous pouvez régler la durée après laquelle la luminosité diminue dans la rubrique "Timeout" du menu.

Fonctions du menu en mode DAB

Maintenez appuyée la touche MENU pendant trois secondes environ pour entrer dans le menu DAB.

Choisissez l'option désirée avec les touches UP et DOWN, et appuyez sur la touche SELECT pour confirmer.

Vous pouvez retourner au niveau précédent du menu en appuyant longuement sur la touche MENU.

Le réglage dans le menu est automatiquement interrompu si vous n'appuyez pas sur une touche pendant quelques secondes.

Full Scan (recherche complète)

Choisissez cette fonction pour commencer une recherche complète de toutes les stations DAB dans votre région. La recherche dure environ 1-3 minutes.

Manual Tune (recherche manuelle)

Cette fonction permet par ex. de chercher des stations qui n'étaient pas trouvées pendant la recherche automatique.

Choisissez le canal DAB désiré en appuyant sur les touches UP et DOWN, et appuyez ensuite sur la touche SELECT.

Orientez l'antenne à fil de manière à obtenir une puissance de signal optimale.



System

Time:

Sous cette rubrique vous pouvez choisir entre le format de 12 et de 24 heures, régler l'horloge manuellement et déterminer de quelle manière vous souhaitez synchroniser l'horloge.

Timeout:

Si vous avez réglé la luminosité de l'affichage sur un niveau faible, la luminosité augmente au maximum lorsque vous appuyez sur une touche du radio-réveil.

Sous cette rubrique vous pouvez programmer une durée après laquelle l'affichage redevient plus sombre.

La durée pré-réglée est de 15 secondes. Vous pouvez aussi choisir une durée de 5, 10, 20, 25 et 30 secondes.

Si vous avez choisi "OFF", la luminosité reste toujours au niveau réglé – même lorsque vous appuyez sur une touche du radio-réveil.

Factory Reset:

Avec cette fonction vous pouvez remettre le radio-réveil à l'état initial. Choisissez l'option "Factory Reset" sous la rubrique "System" et appuyez sur la touche SELECT. L'indication "Reset?" s'affiche.

Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer. L'indication "Reset OK" s'affiche et l'appareil est remis à l'état initial.

Après ceci la radio exécute une nouvelle recherche des stations DAB.

SW Version:

Choisissez cette option pour afficher la version du logiciel.

Affichages

Appuyez plusieurs fois sur la touche MENU pour afficher différentes informations sur la station DAB syntonisée en ce moment:

Dynamic Label Segment

(un texte défilant contenant des informations comme le nom de l'interprète, du titre etc.).

Nom du groupe multiplex

Numéro du canal et fréquence

Heure et date

Mode FM

Syntonisation des stations

1. Maintenez appuyée la touche \odot /MODE pour passer en mode FM.
2. Appuyez longuement sur la touche UP ou DOWN pour commencer la recherche automatique des stations en avant ou en arrière. La recherche s'arrête lorsque la radio a trouvé une station avec une bonne qualité de réception.
3. L'afficheur indique le nom de la station si celle-ci contient des informations RDS.
4. Appuyez brièvement sur les touches UP et DOWN pour parcourir la gamme de fréquences à petits intervalles de 0.05 MHz.

Remarque:

Lorsque la qualité de réception n'est pas satisfaisante, orientez l'antenne différemment ou placez la radio dans un autre endroit.

Réglages dans le menu

1. Appuyez longuement sur la touche MENU pour entrer dans le menu FM.
2. Choisissez l'option désirée en appuyant sur les touches UP et DOWN, et appuyez sur la touche SELECT pour confirmer.
3. Les réglages sont les mêmes que celles de la rubrique "System" dans le menu DAB.

Programmation de stations fixes

Vous pouvez programmer 10 stations DAB et 10 stations FM pour l'accès direct.

1. Syntonisez la station radio que vous souhaitez programmer.
2. Maintenez appuyée la touche PRESET jusqu'à ce que l'indication "P01 Empty" clignote.



3. Choisissez le numéro de mémoire 1-10 désiré en appuyant sur les touches UP et DOWN, et appuyez sur la touche SELECT pour confirmer. L'indication "P # saved" apparaît sur l'afficheur ("#" est le numéro de mémoire de la station).



Remarque:

- Si vous avez déjà programmé une station sous le numéro choisi, celle-ci est remplacée par la nouvelle station.

Procédez de la manière suivante pour syntoniser la station:

1. Appuyez une fois sur la touche PRESET. L'indication "P01" avec la fréquence et le nom de la station s'affiche. L'indication "P01 Empty" s'affiche si vous n'avez pas encore enregistré une station sous ce numéro.
2. Choisissez le numéro de mémoire désiré en appuyant sur les touches UP et DOWN, et appuyez sur SELECT pour confirmer.

Fonction de réveil

Vous pouvez programmer le réveil lorsque la radio est en marche et lorsqu'elle est en stand-by.

Vous pouvez programmer deux heures de réveil en procédant comme suit:

1. Maintenez appuyée la touche SLEEP/ALARM/SNOOZE pour activer le mode du réglage du réveil.



Si vous souhaitez programmer le réveil pour la deuxième heure de réveil, appuyez sur la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que le symbole d'une cloche avec le chiffre "2" s'affiche. Appuyez sur la touche SELECT pour commencer le réglage du réveil.

2. L'indication "Inactive" s'affiche. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer l'affichage en "Active" et pour que la fonction de réveil soit activée.



3. Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer et pour passer au réglage de l'heure. Réglez le nombre des heures avec les touches UP et DOWN, et appuyez sur SELECT pour confirmer. Réglez ensuite le nombre de minutes et réappuyez sur la touche SELECT.

- Déterminez ensuite de quelle manière vous souhaitez être réveillé (par DAB+, FM ou BUZZER). Si vous avez choisi DAB+ ou FM, vous devez aussi choisir si vous souhaitez être réveillé par la dernière station écoutée ou par une station fixe. Appuyez sur la touche SELECT pour confirmer.
- Choisissez le volume de la sonnerie de réveil et appuyez sur la touche SELECT pour confirmer.
- Déterminez la durée de la sonnerie de réveil (15, 30, 45, 60 ou 90 minutes) et appuyez sur SELECT pour confirmer.
- Déterminez à la fin quand vous souhaitez être réveillé (tous les jours, une fois, le week-end ou les jours ouvrables). Appuyez une dernière fois sur SELECT pour sauvegarder les réglages. La programmation du réveil est ainsi terminée.



- Lorsque la sonnerie de réveil s'enclenche, appuyez sur une touche quelconque sauf SNOOZE pour éteindre le son. Le radio-réveil retourne en stand-by. Le symbole de la cloche reste affiché et le réveil est activé pour le lendemain.
- En appuyant sur la touche SNOOZE, la sonnerie est interrompue pendant 9 minutes et s'enclenche ensuite de nouveau.
- Si vous souhaitez désactiver le réveil, il faut activer le mode du réglage du réveil et remettre le réglage sur "Inactive".

En cas de problèmes de fonctionnement

Consultez d'abord les points suivants lorsque l'appareil ne fonctionne pas correctement. Faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié si le problème persiste.

Mauvaise réception radio

- Vérifiez si l'antenne est entièrement étendue et si elle est orientée de manière à obtenir une puissance de signal optimale.
- Si vous avez réglé une station DAB, employez la fonction de recherche manuelle et orientez l'antenne de manière à obtenir une réception optimale.

Pas de son

- Réglez le volume sur un niveau plus élevé.
- Contrôlez si l'adaptateur-secteur est correctement branché et si la prise de courant est sous tension.

Spécifications techniques

Modèle:	DB-828
Gamme de fréquences:	DAB+: 174.928 MHz (5 A) – 239.200 MHz (13 F) FM: 87.5 – 108 MHz
Adaptateur-secteur:	Entrée: AC 100-240 V / sortie: DC 5 V
Prise de recharge	USB: 5 V, 1 A
Dimensions:	120 x 95 x 78 mm

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.



**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens
disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

CE